

千手千眼觀世音菩薩齋戒閉關

日期：2018年12月25日至2018年12月27日（3日2夜）

地點：觀塘成業街11號華成工商中心9樓912室

主持人：中心住持喇嘛蘇南及中心長駐喇嘛

費用：HK\$ 500(包膳食，閉關期間全素食。)

名額：100人(額滿即止)

入關時間：2018年12月24日(星期一)，晚上8:00

出關時間：2018年12月27日(星期四)早上。(參加者在當天出關後，可如常上班工作。)

報名辦法：報名表格直接郵寄或交回本中心。

付款辦法：支票或現金

◆參加者請自備：

1. 睡袋（可帶備瑜珈蓆）
2. 個人日常衛生用品（如牙刷、毛巾等）
3. 足夠的禦寒衣物及運動服（請自備勞工手套、做大禮拜用）

◆法本由本中心提供

閉關內容：

第一天：中心將供應早餐及午餐。喇嘛於當日授八關齋戒及修習千手千眼觀世音法本。

受戒者於午飯後，不可再進食，只許飲用流質飲品。

第二天：授八關齋戒及修習千手千眼觀世音法本。全日禁食及禁語。

第三天：早上再修習一節千手千眼觀世音法本，閉關完滿。中心將供應早餐。

守持八關齋戒：

- | | | | | |
|----------|----------------------|-------|--------|---------|
| 1. 不殺生 | 2. 不偷盜 | 3. 不淫 | 4. 不妄語 | 5. 不飲酒 |
| 6. 不高床軟枕 | 7. 不穿華麗衣服、不濃粧艷抹及禁止娛樂 | | | 8. 非時不食 |

2018年12月25-27日
千手千眼觀世音菩薩齋戒閉關贊助表格

功德主姓名	項目	金額
	參加閉關 / HK\$500.00 X ()位	
	參加閉關 / HK\$500.00 X ()位	
	隨喜贊助閉關	
	總計：	

立春為啟，以藥師佛迎春養心

新曆 2019 年 2 月 4 日上午 11:12 正式踏入土豬年，有鑒於近日發生多宗致命意外，在新的一年祈願世界和平、身體健康，本中心定於 2019 年 1 月 18、19、20 日舉行藥師佛法會，為我們去除業障清靜心靈地迎接新嘅一年，祝各位係新一年珠聯璧合、身體健康、萬事勝意

一連三日之藥師佛法會，由本中心堪布及僧眾帶領念誦一百萬遍藥師咒，期能減少過去因業障所累積而致病的惡因，並祈求各位善信及一切眾生身體健康，希望各位師兄法友踴躍參加！

日期：2019 年 1 月 18 至 20 日

時間：早上 8:00 - 下午 6:30

地點：創古密宗佛教中心

閉關期間，中心將提供午齋，故此，欲參加者請務必致電本中心登記（電話：27608381）。

為免浪費食物，如臨時未能出席者，也請您通知本中心！當日最後一座法於下午 6：30 結束，即可賦歸（賦歸的意思 — 回家），隔日第一座法於早上八點正式開始，敬請各位法友提早入座，謝謝！

Medicine Buddha Retreat Schedule (18th to 20th Jan 2019)

藥師佛閉關時間表 (2019 年 01 月 18 至 20 日)

Date	Time	Events	項目 / Events
18 to 20 Jan 2019	8:00am ~ 10:00am	Dawn session	早課
	10:00am ~ 10:30am	Break	小憩
	10:30am ~ 12:30am	Medicine Buddha Sadhana Practice	藥師佛儀軌實修
	12:30pm ~ 01:00pm	Lunch	午齋
	01:00pm ~ 02:00pm	Break	小憩
Friday To Sunday	02:00pm ~ 04:00pm	Medicine Buddha Sadhana Practice	藥師佛儀軌實修
	04:00pm ~ 04:30pm	Break	小憩
	04:30pm ~ 06:30pm	Medicine Buddha Sadhana Practice	藥師佛儀軌實修

惜食堂 - 創古義工日

惜食同響，停止浪費，解決飢餓。

創古外展義工隊再次與食物回收環保機構「惜食堂」合作，舉辦「創古義工日」，推廣惜食文化，將關愛和惜食環保的訊息傳遍社區。活動內容如下

活動日期	2019 年 1 月 29 日 (星期二)
活動時間	1:45pm - 5:45pm
集合時間	1:15pm
集合地點	惜食堂 - 廚房 (九龍) - 九龍深水埗九江街 10-16 號豐盛大廈地下
義工人數	20 人 (只許 18 - 60 歲人士參予)。名額有限，額滿即止。
工作流程	1. 準備烹調食物。 2. 協助準備飯餐。 3. 分發食物給予受惠機構。

由於是次活動人數有限，如有興趣者，可隨喜贊助愛心飯盒，共同分享關愛！內容如下：

贊助飯盒數量	1000 份
每份飯盒及年糕金額	HK\$50

***敬盼各界善長仁翁支持和贊助這項富有義意的活動。捐款港幣一百元或以上可獲收據供扣稅之用。

登記及查詢，請致電(852) 9249 5854 江小姐聯絡。

惜食堂簡介：

「惜食堂」是小寶慈善基金於 2009 年成立，宗旨為停止浪費、解決飢餓。現時，惜食堂每天平均回收 1,500 公斤仍可食用的剩餘食物，製作超過 3,000 份營養均衡的飯餐，免費派發予四十多個慈善機構。

惜食堂 - 創古義工日活動

功德主姓名	贊助飯盒及年糕 (每份 HK\$50)	金額
	() 盒 xHK\$50	HK\$
	() 盒 xHK\$50	HK\$
	() 盒 xHK\$50	HK\$
	隨喜贊助	HK\$
	總計：	HK\$

姓名：_____ 電話：_____

地址：_____

收據：要/不要 (請刪去不適用者)，善款超過 HK\$100 以上者，可獲收據 收據如需郵寄，請附回郵信封
劃線支票抬頭請註明：創古密宗佛教中心有限公司 中心銀行帳號：(恆生銀行) 285-190021-001
如有任何查詢請於辦公時間星期二至日下午 2:00 至 6:00 致電 27608381/27608318 徐小姐洽
如蒙贊助，請填好表格後，親臨辦理或摺疊本頁逕寄本中心，回郵地址在此頁背面。
或 將款項存入銀行後，連同表格及收據郵寄至本中心或傳真至 27631799 或電郵至 info@thranguhk.org

2019 年度祿位現已接受登記
南無消災延壽藥師佛 及 綠度母 祿位
 (每年祿位費：個人\$200.00，闔家\$300.00)

姓名 (請以正楷填寫)	藥師佛祿位	綠度母祿位	金額
	新登記 <input type="checkbox"/> 續期 <input type="checkbox"/>	新登記 <input type="checkbox"/> 續期 <input type="checkbox"/>	
	新登記 <input type="checkbox"/> 續期 <input type="checkbox"/>	新登記 <input type="checkbox"/> 續期 <input type="checkbox"/>	
總計：			

瑪哈嘎拉護法壇與藏巴拉財神壇

(每年祿位費：\$1200.00 - 可寫 個人、合家或公司名稱)

姓名 (請以正楷填寫)	瑪哈嘎拉祿位	藏巴拉財神祿位	金額
總計：			

千佛壇城

護持項目	功德主芳名	金額
千佛壇城 (港幣 10,000 元 / 每尊)		
千佛壇城 (港幣 10,000 元 / 每尊)		
總數：		

*** (永久安放在中心內，可寫 個人、合家或公司名稱)

千手千眼觀世音菩薩祿位

護持項目	功德主芳名	金額
千手千眼觀世音菩薩祿位 (港幣 10,000 元)		
千手千眼觀世音菩薩祿位 (港幣 10,000 元)		
總數：		

*** (永久安放在中心之千手千眼觀世音菩薩壇內，可寫 個人、合家或公司名稱)

阿彌陀佛 (西方三聖) 牌位

護持項目	姓名	陽上
阿彌陀佛 (西方三聖) 牌位 (港幣 20,000 元)		
阿彌陀佛 (西方三聖) 牌位 (港幣 20,000 元)		
總數：		

*** (永久安放在中心之阿彌陀佛 (西方三聖) 壇內，往生牌位 - 可寫個人、夫婦或祖先名稱)

姓名： _____ 電話： _____

地址： _____

收據：要 / 不要 (請刪去不適用者)，善款超過 HK\$100 以上者，可獲收據
 劃線支票抬頭請註明：**創古密宗佛教中心有限公司**
 如有任何查詢請於辦公時間星期二至五下午 2:00 至 6:00
 如蒙贊助，請填好表格後，親臨辦理或將款項存入銀行後，連同表格及收據郵寄至本中心 (九龍官塘成業街 11 號華成工商中心 9 樓 912 室 或 傳真至 27631799 或 電郵至 info@thranguhk.org)

收據如需郵寄，請附回郵信封
 中心銀行帳號：(恆生銀行) 285-190021-001
 致電： 27608381/27608313 徐小姐

2019 年中心共修活動時間表

日期	時間	項目	地點
逢星期二	8:00P. M.	四臂觀音 及 大黑天金剛 共修	觀塘 成業街 11 號
逢星期三	8:00P. M.	第二加行：金剛薩埵、靜坐 及 上師相應法 共修	
***逢星期四	8:00P. M.	活得自在·禪	
逢星期五	8:00P. M.	第一加行：皈依大禮拜	華成工商中心 9 樓 912 室
逢星期日	10:30A. M.	綠度母 及 作明佛母 共修	
	2:30P. M.	藥師佛 及 五路財神共修	
每月藏曆初十	8:00P. M.	三寶總攝薈供 (蓮花生大任內、外密圓滿相應儀軌)	觀塘地鐵站
每月藏曆十五	8:00P. M.	第二世大寶法王 噶瑪巴希 薈供	
每月藏曆廿五	8:00P. M.	施身法 (斷執斷惑、消災除障、圓滿的布施)	B1 出口
每月藏曆三十	8:00P. M.	點燈祈願文 及 善賢行願品	
藏曆九月廿二日	8:00PM	釋迦牟尼佛與十六羅漢禮供文共修法會 (佛陀降凡日)	
星期六(兩個月一次)	8:00P. M.	破哇共修 / ***請師兄自備法本 (詳情請看破哇共修時間表)	
每月放生	2:30P. M.	2:15P. M. 西貢碼頭集合(逾時不候)(詳情請看放生時間表)	西貢碼頭

備註：

1. 本中心訂於每星期一放香 (休息)，除特訂共修外，敬請注意。
2. 本中心放生活動定於每月最後一個星期六舉行，如有更改將會按照中心活動安排。而太古城法友之放生活動則定於每月第一個星期六舉行，如欲參加者，請自行到香港離島坪洲碼頭集合 (備註：乘早上 10:00 船從香港到坪洲)
3. 如天文台發出黑色暴雨警告、八號或以上風球時，當天所有課程和活動將會取消。以上項目如有更改恕不另行通知。不便之處，敬請見諒！如有任何查詢，請登入中心網頁或於辦公時間與中心職員查詢。
4. 2019 年 2 月 19 日神變日、6 月 17 日佛陀成道、成佛、涅槃日、8 月 4 日佛陀初轉法輪日、11 月 19 日佛陀降凡日
5. 11 月 19 日佛陀降凡日 晚上 8:00 將會修持釋迦牟尼佛與十六羅漢禮供文共修法會

破哇共修時間

日期			時間
2019 年 1 月 5 日	2019 年 3 月 2 日	2019 年 5 月 4 日	星期六 晚上 8:00
2019 年 7 月 7 日	2019 年 9 月 7 日	2019 年 11 月 2 日	

2019 年西曆日期表

藏曆初十 (三寶總攝共修)	藏曆十五 (第二世大寶法王 噶瑪巴希 薈供)	藏曆廿五 (施身法共修)	藏曆三十 (點燈祈願文及善賢行願品)
------------------	---------------------------	-----------------	-----------------------

1 月 16 日	星期三	1 月 21 日	星期一	1 月 30 日	星期三	1 月 05 日	星期六
2 月 15 日	星期五	2 月 19 日	星期二			2 月 04 日	星期一
				3 月 01 日	星期五		
3 月 16 日	星期六	3 月 21 日	星期四	3 月 30 日	星期六	3 月 06 日	星期三
4 月 14 日	星期日	4 月 19 日	星期五	4 月 29 日	星期一	4 月 06 日	星期六
5 月 14 日	星期二	5 月 18 日	星期六	5 月 29 日	星期三	5 月 04 日	星期六
6 月 12 日	星期三	6 月 17 日	星期一	6 月 27 日	星期四	6 月 03 日	星期一
7 月 11 日	星期四	7 月 16 日	星期二	7 月 27 日	星期六	7 月 02 日	星期二
8 月 10 日	星期六	8 月 15 日	星期四	8 月 25 日	星期日	8 月 01 日	星期四
						8 月 30 日	星期五
9 月 08 日	星期日	9 月 14 日	星期六	9 月 24 日	星期二	9 月 28 日	星期六
10 月 08 日	星期二	10 月 13 日	星期日	10 月 23 日	星期三	10 月 28 日	星期一
11 月 06 日	星期三	11 月 12 日	星期二	11 月 22 日	星期五	11 月 26 日	星期二
12 月 06 日	星期五	12 月 12 日	星期四	12 月 21 日	星期六	12 月 26 日	星期四

備註：1) 2019 年 2 月 4 日、8 月 15 日及 12 月 26 日薈供暫停

2) 12 月 06 日乃創古仁波切 87 歲藏曆壽辰

3) 凡薈供當天為星期六及星期日者，薈供時間將改為下午 2:30 舉行 (施身法除外)

2019 每月放生活動時間表，詳程如下：

日期	集合地點	集合時間
2019 年 1 月 26 日 (星期六)	西 貢 碼 頭	2:15 pm (集合) 2:30pm 準時開船 逾時不候
2019 年 2 月 23 日 (星期六)		
2019 年 3 月 30 日 (星期六)		
2019 年 4 月 27 日 (星期六)		
2019 年 5 月 25 日 (星期六)		
2019 年 6 月 29 日 (星期六)		
2019 年 7 月 27 日 (星期六)		
2019 年 8 月 31 日 (星期六)		
2019 年 9 月 21 日 (星期六)		
2019 年 10 月 26 日 (星期六)		
2019 年 11 月 30 日 (星期六)		
2019 年 12 月 28 日 (星期六)		

註一：費用每位\$100.00 (包括來回船費及放生)，名額有限，額滿即止

註二：參加放生者，請填寫表格寄回中心登記，如未能親身參與亦歡迎隨喜贊助

放生的利益

殺生會導致短壽、病痛及醜陋，而放生則能延壽、祛病，增長莊嚴及財富。《地藏十輪經》說放生會得眾人恭敬，無病無災，快樂幸福，生生世世不離三寶，最終成佛。佛陀曾說：一切有為之善業，放生功德為最大。

2019 參加放生 / 贊助放生 表格

日期	參加放生	隨喜贊助放生	總額
2019 年 1 月 26 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 2 月 23 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 3 月 30 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 4 月 27 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 5 月 25 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 6 月 29 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 7 月 27 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 8 月 31 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 9 月 21 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 10 月 26 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 11 月 30 日	() 位 X HK\$100.00		
2019 年 12 月 28 日	() 位 X HK\$100.00		

姓名： _____ 電話： _____

地址： _____

收據：要 / 不要 (請刪去不適用者)，善款超過 HK\$100 以上者，可獲收據 收據如需郵寄，請附回郵信封
劃線支票抬頭請註明：創古密宗佛教中心有限公司 中心銀行帳號：(恆生銀行) 285-190021-001



創古密宗佛教中心有限公司
Thragu Vajrayana Buddhist Centre Limited.

2019 年度會員登記

2019 年又到了、感謝過去一年各師兄、法友、同修、護法的支持，香港創古會現已成立二週年了。誠邀各師兄、法友、同修、護法繼續支持本會經費、成為會員。會籍現分為兩種、為方便各位師兄、法友、同修、護法，只須填妥下列回條、寄回或親臨本中心辦理。

會員會籍：

每年個人會籍 - 港幣壹佰元正，

每年個人護法會籍 - 港幣壹仟元正（優先接受登記、座位、活動安排）

每年個人會員優惠：

- 購買仁波切出版的書可享有九五折優惠(必需在創古中心內購買)
- 定期收取創古中心通訊及特別活動通知

護法會員優惠：

- 購買仁波切出版的書可享有九折優惠，必需在創古中心內購買（只限持證人，並須出示會員證）
- 凡用正價購買套餐，即可獲贈免費飲品於惠顧TH健康素食
- 凡在P & D 公司購買旅行用品可享有9折優惠及素食可享有95折優惠（華成工商中心905室）
- 定期收取創古中心通訊及特別活動通知
- 定期在蓮師三寶總攝蒼供、點燈祈願文及菩賢行願品法會 為護法會員供燈
- 當中心開辦課程，費用全免（只限持證人，並須出示會員證）
- 優先接受法會登記、座位安排（只限於中心外舉辦之大型法會，座位除護法會員外更有額外2個座位安排）
- 享有中心每年特別安排火供法會，（在新春期間於大嶼山般若林舉行，只限護法會員）

回條

本人，_____ / 電話：_____ 欲登記為 2019 年會員。

請選擇：本人付上支票 / 現金

- 普通個人1年會員會籍 - HK\$100
- 1年個人護法會籍 - HK\$1,000

另請會訊以：

電子郵箱：_____

郵寄地址：_____

簽名：_____

日期：_____



2019 Membership Arrangement

Year of 2019 is coming soon, on behalf of Hong Kong Thragu center, we would like to take this opportunity to express our sincerely thank you to all of your support during last year. The Hong Kong Thragu center will now like to invite all of the Dharma friends, and disciple to continue supporting our operating funds by renewal your membership or to join as a new member

Membership is now divided into two classes; you can simply complete the following Reply slip, post or in person at the center.

Membership Types: Member privileges:

- 1. Individual Membership - HK\$ 100 (Yearly)
- 2. VIP Individual Membership - HK\$ 1,000 (Yearly)

AND Ordinary Members can enjoys

- *5% discount on all Thragu Rinpoche published books which must buy from the Thragu center*
- *Receive the periodic newsletters and reminder for special events/activities*

VIP Members can enjoys

- *10 % discount on all Thragu Rinpoche published books and must purchase in Thragu center (For card holder only and must show membership card)*
- *Special offer a free drink for dinning in E. Plaza Food area (TH Vegetarian Restaurant only)*
- *Enjoys 5% for veggie and 10% discount for any purchase of travel' s products at P & D Limited (Rm 905 Wah Shing Centre)*
- *Receive the periodic newsletters and reminder for special events/activities*
- *VIP card holder name will be listed for the butter lamp offering on the Guru Rinpoche Tsok Offering Puja and Light offering & the King of Aspiration Prayers, the Aspiration for Noble excellent conduct by Samantabhadra every month .*
- *Free of charge for member to join the Dharma class (For card holder only and must show membership card)*
- *Priority seat arrangement for puja which hold outside the center and VIP members can also have 2 additional seat arrangements with others.*
- *Can join the fire offer which hold once a year in Phar Chin Ling, Lantau island during the New Year time. (VIP member only, no invitation for the others)*

Reply Slip

I, _____ / Tel. No. _____ would like to register as a member of year 2019

Membership type selection: (please tick below box as appropriate)

- I enclosed a cheque of HK\$ 100 for registration as an Individual Member (Yearly)
- I enclosed a cheque of HK\$1,000 for registration as Yearly VIP Member

Please kindly send the monthly newsletter: (please tick below box as appropriate)

By email to : _____

By post to my address : _____
(Please complete if the address was changed)

Signature : _____ Date : _____